

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 FÉVRIER 1911.

Projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines, minières et carrières (1).	Ontwerp van wet tot aanvulling en wij- ziging der wetten van 21 April 1810 en 2 Mei 1837 op de mijnen, gra- verijen en groeven (1).
---	--

**I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.**

ART. 14

**1° L'intitulé de la section II ainsi
que le texte de l'article 14 sont
modifiés comme suit :**

La disposition suivante remplace et com-
plète l'article 12 de la loi du 2 mai 1837 :

Le Gouvernement, sur la proposition
du Conseil des mines, pourra déclarer qu'il
y a utilité publique à établir des commu-
nications dans l'intérêt de l'exploitation
des mines, *minières et carrières*.

La déclaration d'utilité publique sera
précédée d'une enquête. Les dispositions de
la loi du 17 avril 1835 sur l'expropriation
pour cause d'utilité publique, et autres
lois sur la matière, seront observées; l'in-

**I. — AMENDEMENTEN INGEDIEND
DOOR DE REGEERING.**

ART. 14.

**1° Het opschrift van de afdee-
ling II, alsmede de tekst van arti-
kel 14 worden aldus gewijzigd :**

Artikel 12 der wet van 2 Mei 1837 wordt
vervangen en aangevuld door de volgende
bepaling :

Op voorstel van den mijnraad kan de
Regeering verklaren, dat er ten algeme-
nen nutte wegen dienen te worden aan-
gelegd ten behoeve van de ontginning der
mijnen, *graverijen en groeven*.

Aan de verklaring van het bestaan van
het openbaar nut moet een onderzoek
voorafgaan. De bepalingen der wet van
17 April 1835 op de onteigening ten alge-
meenen nutte, alsmede de overige wetten

(4) Projet de loi, n° 113 (session de 1907-1908).

Rapport, n° 229 (session de 1909-1910).
Amendements, n°s 61 et 78.

(4) Wetsontwerp, n° 113 (zittingsjaar 1907-1908).

Verslag, n° 229 (zittingsjaar 1909-1910).
Amendementen, n°s 61 et 78.

demnité due au propriétaire sera fixée au double.

Lorsque les biens ou leurs dépendances seront occupés par leurs propriétaires, les tribunaux pourront prendre cette circonstance en considération pour la fixation des indemnités.

Les travaux souterrains à exécuter, en dehors des terrains concédés, pour la ventilation, l'écoulement des eaux ou le transport des produits de la mine pourront également être déclarés d'utilité publique, conformément aux dispositions du présent article.

2° ART. 45.

L'article 45 est complété comme suit :

Sont abrogés les articles 7, alinéa 2, 15, 22 à 50, 56, 57, alinéa 2, 38, 39, 49, 50, 73, 74, 75, 76 à 80 (dans celles de leurs dispositions se rapportant aux permissions d'usines), 93 à 96 de la loi du 21 avril 1810; les articles 3, 4, ... etc., comme dans le texte.

3° ART. 45^{bis} (nouveau).

Les termes : « à l'exception des demandes en concession ou extension des mines de fer » sont supprimés dans l'alinéa 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi du 2 mai 1837 qui sera rédigé comme suit :

Les attributions conférées au Conseil d'État par la loi du 21 avril 1810 sur les mines seront exercées par un Conseil des mines composé d'un président et de quatre conseillers nommés par le Roi; un greffier, également nommé par le Roi, sera attaché à ce Conseil.

op dat gebied moeten nagekomen worden de vergoeding, aan den eigenaar verschuldigd, wordt bepaald op het dubbel.

Wanneer de goederen of hunne toebehooren in gebruik zijn bij de eigenaren zelf, kunnen de rechtbanken deze omstandigheid in aanmerking nemen bij de bepaling van de schadevergoedingen.

De ondergrondse werken, buiten het geconcedeerd mijnveld uit te voeren met het oog op de luchtstrooming, den wateratvoer of het vervoer van de mijnvoortbrengselen, kunnen eveneens van algemeen nut worden verklaard, overeenkomstig de bepalingen van dit artikel.

2° ART. 45.

Artikel 45 wordt aangevuld als volgt :

Worden ingetrokken : de artikelen 7, 2^{de} lid, 15, 22 tot 50, 56, 57, 2^{de} lid, 38, 39, 49, 50, 73, 74, 75, 76 tot 80 (wat betreft de bepalingen betrekking hebbende op de toelatingen voor nijverheidsinrichtingen), 93 tot 96 der wet van 21 April 1810; de artikelen 3, 4, ... enz. zooals in den tekst.

3° ART. 45^{bis} (nieuw).

De bewoordingen : « met uitzondering van de aanvragen tot concessie of uitbreiding der ijzermijnen » vallen weg uit het 1^{ste} lid van artikel 1 der wet van 2 Mei 1837, dat aldus zal luiden :

De bevoegdheden, door de wet van 21 April 1810 op de mijnen verleend aan den Raad van State, worden uitgeoefend door een Mijnraad, bestaande uit een voorzitter en vier raadsleden, benoemd door den Koning; een griffier, insgelijks benoemd door den Koning, wordt aan dien Raad verbonden.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. VERSTEYLEN.

ART. 15.

Alinéa 1^{er}. — **Libeller ainsi cet alinéa :**

« ... les dispositions à prendre pour *sauvegarder* la sûreté, la salubrité et la commodité publiques, la *conservation* de la mine, la solidité des travaux, la *sûreté* et la santé des ouvriers *et la sûreté* des propriétés de la surface ».

Alinéa 2. — **Modifier ainsi cet alinéa :**

« Ces arrêtés détermineront la compétence des autorités qui seront chargées de pourvoir aux mesures d'exécution et qui notamment pourront, selon les cas, suspendre l'exploitation, l'interdire provisoirement même pour un temps indéterminé et faire exécuter d'office les travaux nécessaires. »

Alinéa 4. — **Modifier ainsi cet alinéa :**

« Les travaux y compris ceux à effectuer dans l'intérêt de la sûreté publique, aux anciens puits existant..., etc. »

ART. 16.

Alinéa 1^{er}. — **Modifier ainsi cet alinéa :**

« Le concessionnaire d'une mine est tenu de réparer, même si ces dommages ne proviennent pas de sa faute, tous les dommages..., etc. »

ART. 20.

Alinéa 2. — **Remplacer les mots :** « que sur l'avis favorable », **par les mots :** « contre l'avis du Conseil des mines ».

II. — AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DEN HEER VERSTEYLEN.

ART. 15.

Lid 1. — **Het te doen luiden als volgt :**

« ... maatregelen te nemen om de openbare veiligheid, gezondheid en geriefelijkheid, het *behoud* der mijn, de stevigheid der werken, de *veiligheid* en de gezondheid der arbeiders, *alsmede de veiligheid* der bovengrondse eigendommen *te waarborgen*. »

Lid 2. — **Het te wijzigen als volgt :**

« Deze besluiten omschrijven de bevoegdheid der overheden die worden belast met de maatregelen van uitvoering en die inzonderheid, volgens de gevallen, de ontginning kunnen schorsen en voorloopig verbieden, zelfs voor een onbepaalden tijd, en de noodige werken ambtshalve kunnen doen uitvoeren. »

Lid 4. — **Het te wijzigen als volgt:**

« De werken, met inbegrip van degene uit te voeren, in 't belang der openbare veiligheid, aan de voormalige mijnschatten..., enz. »

ART. 16.

Lid 1. — **Het te doen luiden als volgt :**

« De vergunninghouder van eene mijn is verplicht elke schade te vergoeden, zelfs wanneer deze schade niet door zijne schuld is veroorzaakt . . . »

ART. 20.

Lid. 2. — **De woorden :** « slechts op gunstig advies » **te vervangen door de woorden :** « afstanddoening wordt niet ingewilligd in strijd met het advies van den Mynraad ».

ART. 22.

Alinéa 5. — **Modifier** ainsi cet alinéa :

« Le Ministre statuera sur ce recours après avoir pris l'avis du Conseil des mines. »

ART. 23.

Alinéa 2. — **Supprimer** les mots : « le cas échéant ».

ART. 26.

Alinéa 1^{er}. — **Remplacer** les mots « dans les mêmes formes que l'acte de concession » **par** les mots « dans les mêmes formes *que la concession* ».

Remplacer « A l'exclusion toutefois des formalités d'insertion dans les journaux et d'affichage » **par** « *sauf que la demande ne sera pas soumise aux formalités de l'affichage et de l'insertion* ».

ART. 42.

Alinéa 2. — **Remplacer** le mot « contrevenant » **par** le mot « *délinquant* ».

ART. 22.

Lid 5. — **Het te doen** luiden als volgt :

« De Minister doet uitspraak over dit beroep, na het advies van den Mijnsraad te hebben ingewonnen. »

ART. 23.

Lid 2. — **De woorden** : « bij voorkomend geval » **te doen wegvallen**.

ART. 26.

Lid 1. — **De woorden** : « op dezelfde wijze als de akte van vergunning » **te vervangen door** : « *op dezelfde wijze als de vergunning* ».

De woorden : « doch met uitsluiting van de vereischten omtrent opneming in nieuwsbladen en aanplakking » **te vervangen door** : « *behalve dat de aanvraag niet is onderworpen aan de vereischten omtrent aanplakking en opneming* ».

ART. 42.

Lid 2. — **De Vlaamsche tekst blijft onveranderd**.

VERSTEYLEN.